

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ВАКЦИНАХ

Вакцина против RSV (респираторно-синцитиального вируса): Что необходимо знать

Many Vaccine Information Statements are available in Russian and other languages. See www.immunize.org/vis

Многие информационные бюллетени о вакцинах доступны на русском и других языках. Посетите веб-сайт www.immunize.org/vis

1. Зачем нужна вакцинация?

Вакцина против RSV может предотвратить заболевание нижних дыхательных путей, вызванное **респираторно-синцитиальным вирусом (Respiratory Syncytial Virus, RSV)**. RSV — это распространенный респираторный вирус, который обычно вызывает легкие симптомы простуды.

RSV обычно распространяется при прямом контакте с вирусом, например, при попадании капель от кашля или чихания другого человека в глаза, нос или рот. Он также может распространяться при прикосновении к поверхности, на которой находится вирус, например дверной ручки, а также при прикосновении к лицу немытыми руками.

RSV может вызывать заболевание у людей всех возрастов, при этом он может приводить к особенно серьезным последствиям у младенцев и пожилых людей. Младенцы и пожилые люди с хроническими заболеваниями, такими как заболевания сердца или легких, ослабленной иммунной системой, или проживающие в домах сестринского ухода или учреждениях долгосрочного ухода, подвержены наибольшему риску развития серьезных заболеваний и осложнений от RSV.

Симптомы инфекции RSV могут включать насморк, снижение аппетита, кашель, чихание, лихорадку или свистящее дыхание. Большинство людей выздоравливают через неделю или две, но RSV может иметь серьезные последствия, приводя к одышке и низкому уровню кислорода. RSV может также иногда приводить к ухудшению течения других заболеваний, таких как бронхиальная астма, хроническая обструктивная болезнь легких (хроническое заболевание легких, при котором затруднено дыхание) или застойная сердечная недостаточность (когда сердце не может перекачивать достаточное количество крови и кислорода через организм).

Пожилым людям и младенцам, которые сильно болеют RSV, может потребоваться госпитализация. Некоторые могут даже умереть.

2. Вакцина против RSV

Организация CDC рекомендует **взрослым в возрасте 60 лет и старше** получать однократную дозу вакцины против RSV после беседы между пациентом и лечащим врачом.

Вакцину против RSV можно вводить одновременно с другими вакцинами.

3. Поговорите со своим лечащим врачом

Сообщите своему врачу-вакцинологу, если человек, которому делается вакцина:

- Испытывал **аллергическую реакцию после введения предыдущей дозы вакцины против RSV** или страдает от любой другой **тяжелой, представляющей угрозу для жизни формы аллергии**.

В некоторых случаях ваш лечащий врач может принять решение отложить вакцинацию против RSV до следующего визита.

При наличии у человека неопасных заболеваний в легкой форме, например, простуды, вакцинацию проводить можно. Людям с заболеваниями средней тяжести или с тяжелыми заболеваниями, как правило, рекомендуют отложить вакцинацию против RSV до выздоровления.

Ваш лечащий врач может предоставить вам дополнительную информацию.



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

4. Риски реакции на вакцину

- После вакцинации против RSV могут возникнуть боль, покраснение и отек в месте укола, утомляемость (ощущение усталости), лихорадка, головная боль, тошнота, диарея и боль в мышцах или суставах.

Серьезные неврологические заболевания, включая синдром Гийена-Барре (Guillain-Barré syndrome, GBS), регистрировались очень редко после вакцинации против RSV в клинических исследованиях. Неясно, были ли эти явления вызваны вакциной.

После медицинских процедур, в том числе после вакцинации, люди иногда теряют сознание. Если вы почувствуете головокружение, заметите изменение зрения или звон в ушах, сообщите об этом своему врачу.

Как и с любым другим лекарственным препаратом, существует минимальный риск развития тяжелой аллергической реакции, получения серьезной травмы или смерти вследствие вакцинации.

5. Что делать в случае серьезного нарушения здоровья?

Аллергическая реакция может развиваться после того, как получивший вакцину человек покинет клинику. Если вы заметите признаки тяжелой аллергической реакции (крапивница, отек лица и горла, затрудненное дыхание, учащенное сердцебиение, головокружение или слабость), позвоните по телефону **9-1-1** и отвезите пострадавшего в ближайшую больницу.

По поводу других беспокоящих вас признаков можете обратиться к вашему лечащему врачу.

О побочных эффектах необходимо сообщать в Vaccine Adverse Event Reporting System (Систему регистрации нежелательных явлений после вакцинации, VAERS). Такой отчет обычно подается вашим лечащим врачом, но вы можете сделать это и самостоятельно. Посетите веб-сайт VAERS: www.vaers.hhs.gov или позвоните по телефону: **1-800-822-7967**. *VAERS предназначена только для регистрации реакций; сотрудники VAERS не дают медицинских консультаций.*

6. Как получить более подробную информацию?

- Обратитесь к вашему лечащему врачу.
- Позвоните в местный департамент здравоохранения или в департамент здравоохранения штата.
- Чтобы ознакомиться с инструкцией по применению вакцины или другой информацией, посетите веб-сайт Food and Drug Administration (Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов, FDA): www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines
- Обратитесь в Centers for Disease Control and Prevention (Центры по контролю и профилактике заболеваний, CDC):
 - по телефону: **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** или
 - посетите веб-сайт CDC: www.cdc.gov/vaccines.

Russian translation provided by Immunize.org

